

## ŽENSKÁ HLÍDKA

Pořadatelka M. Burešová

F. X. SVORODA:

## NÁLADA V DÁLÍ.

Vplul koráb daleko, kde vody byly a tmou,  
vichřicí švané moře,  
a na tom korábu s blavou schýlenou  
smil lodník plný hofe.

Lkal tklivý román v něm. Zfel lodník  
rodnou zem,  
kde k bouřlivu se stěmlo...

Své ráme rozevřel — kol širým obzorem  
jen moře zahlede.  
Ach, chtěl by naposled ten modrý vi-  
dět zrak,  
dnes pod klokočím tlíci,  
ach, chtěl by doma být a letět jako  
mrak,  
smrt potkat chajoj.

SLEČNY CLARY BARTONOVÉ  
NENÍ VÍCE...

Zemřela ve svém domově v  
Glen Echo, Md., dne 12. dubna v  
požehnaném věku 91 roku. Příči-  
nou smrti její byla nemoc zápal  
plic (pneumonia), již byla stře-  
na před rokem. Slečna se naro-  
dila v Oxford, Mass., 25. prosince  
1821. Byla deeron kapitána Step-  
hen Bartona. Když byla dostateč-  
ného vzdělání, stala se učitel-  
kou, nejspíše však se zaměstná-  
ním tímto spokojena, věnovala se  
práci v továrně v Bordentown, N. J.,  
založila bezplatné vyučování s  
úspěchem a na to se odebrala do  
Washingtonu, kde přijímala místo  
v patentním odboru, které za-  
stávala až do vypuknutí občanské  
války. Opustivši své místo,  
odešla se do Worcester, Mass.,  
kde přijímala peníze pro raněné.  
Její židosti o podporu byly tak  
hojně podporovány, že musela být  
ve Washingtonu vykazána místnost  
pro zásoby tyto. Slečna Bartonová  
v čele jiných poskytovala úlevu a  
obsluhu raněným. V roce 1864. gene-  
ral Butler ji ustanovil hlavou v  
nemocnici James. Toto byl sleč-  
nin začátek v ošetřování nemoc-  
ných. V čas války i po válce sa-  
ma pátrala po zapomenutých  
padlých vojácích. Na to se věno-  
vala nějaký čas přednáškám a u-  
spořádala 300 přednášek na to v  
roce 1867, kdy její zdraví bylo  
hodně podkopáno. Za dva roky  
se odebrala do Evropy. V tom  
časě však vypukla válka prusko-  
francouzská. Stavši se první před-  
sedkou společnosti Červeného  
Kříže v Americe v roce 1881, za-  
stupovala americkou organizaci v  
evropských konferencích spolku  
tohoto v letech 1884—1903. Mi-  
mo to brala velkou účast při bla-  
domoru v Rusku v roce 1902 a  
vykonávala ošetrovatelské práce  
při vraždění Arménů v roce 1906  
jako i ve španělsko-americké  
válce a též boerské válce 1899—  
1902. A konala menší práce  
společnosti té až do roku 1904, kdy  
vystoupila a od té doby pracova-  
la na "Historii společnosti Čer-  
veného Kříže v čas války a mí-  
ru".

Život této velké ženy byl celý  
věnován lidské práci, a ač to  
byla jen žena svobodná, slečna,  
přece dovedla se uplatnit a ko-  
nat dobro na všech stranách. Ta  
si vskutku postavila sama po-  
monik nehybnosti, pomník trvalý  
v srdcích národů všech.

Čestná a nehybnost jest památ-  
ka její! Pořadatelka.

## VODA NEMÁ TRÁMU

Zase jest dokázáno hrozným ne-  
štěstím, které potkalo cestující  
na lodi "Titanic", vracející se  
právě do této země. Jak hrozná  
výjevy musely se odehrát mezi  
tolika cestujícími na tomto veli-  
kém, jesti prýně plul po moři, v  
okamžiku katastrofy, která jej  
stihla, může si představit jen  
ten, kdo podobného výjevu byl  
někdy svědkem.

Moře pohltilo vše — životy,  
zlato, drahokamy, vše, vše! —  
zde nebylo ohledu ani předsudků!  
Všechni jsou pohřbeni v jeden  
hrob bez pompy a bez všech ob-  
řadů! — Jak hrozná to neštěstí!  
— zvláště pro ty, kteří ostali  
mezi zachráněnými a byli svědky  
celého výjevu — stýšeli arde-  
rovací volání o pomoc, ale nemo-  
hli podati ruku svým milým ku-

zachráněni, tonouce sami mezi ži-  
votem a smrtí — — — Zpráva  
tato jest hrozná, však máme pří-  
pady mnohé na všech stranách,  
třeba to není právě na lodi, —  
neštěstí v tisících a tisících pří-  
padech — povodně, větry, ohněm  
přijdou lidé o své milé, — o svůj  
majetek a na mizinu. A neštěstí  
pohromami živelnými přivoděné  
pocitováno jest obzvláště těžce,  
když chudá rodina jest jím po-  
střižena, kdy jí zbudou třeba jen  
holé ruce, a k tomu hladové dí-  
tky bez přístřeší a bez oděvu —  
aneb kde se loučí matička se svými  
dítětky a opouští malé neza-  
opatřené sirotky, které zde zůsta-  
vají na milost a nemilost lidem  
často bezcitným. — Jest těžko  
souditi, který z případů jest bo-  
lestnější — to může pocítit jen  
ten, koho takové neštěstí potka-  
lo. Člověk však musí trpět a jen  
trpět... neb ve světě jest více  
bolestí než radostí...

Pořadatelka.

## PÉČE O ZDRAVÍ.

M. Necesná z Brna.

(Pokračování.)

## Kůže.

Přímici odstraňuje se z těla ky-  
selina uhličitá, čímž tělo se očis-  
ťuje. Vše také ledviny a kůže  
odvádějí nečistotu z krve.

Kůže skládá se ze dvou vrstev.  
Svrchní, zvaná pokožka, obsah-  
je buňky již odumřelé, které se  
odlupují, ze spodní však stále no-  
vé narůstají. Pokožka nemá cév  
ani nervů. Za to však spodní  
vrstva obsahuje veliké bohatství  
cév i nervů, jakož i žlaz tukových  
a potních. Těchto na 2 miliony!

Cévy krevní, které tvoří jaké-  
si klíčky, mají v kůži důležitý  
úkol. Po rychlé chůzi, po namá-  
havé práci vzniká mnoho tepla.  
Aby rovnováha nastala, žene se  
krev močením k povrchu těla do  
kůže, kde probíháje tenkými  
klíčkami, rychle se ochlazuje a  
tak brzy rovnováha v těle nastá-  
vá. Je-li naopak tělo v nebezpe-  
čí, že větší množství tepla by mu  
uniklo, sraňuje se kůže, nepro-  
pouští teplo z těla a vzniká tak  
zvaná "husí kůže". Jest tudíž  
kůže dobrým regulátorem našeho  
těla.

K čemu jsou žlázy? K odstra-  
nění tekutých a plyných látek  
v těle nepotřebných. Žlázami  
potními odvádí z těla mnoho po-  
tu, aniž bychom se potili. Pot  
obsahuje jedy. Zjištěno lékaři,  
že pot ze zdravých lidí byv vstřík-  
nut pod kůži psa, působil jedova-  
tě. Pot těžce pracujícího člověka  
jest tak prudký, že velkého psa  
usmrcuje, byl-li mu vstříknut pod  
kůži. Také značné množství ky-  
seliny uhličitě odchází z těla kůží,  
a jest proto velmi důležitá čis-  
tota kůže, aby póry její nebyly špi-  
nou upěny a nezamezovaly od-  
chod škodlivin z těla.

## Ledviny.

Důležitým ústrojím těla čis-  
tícím jsou ledviny. Ledviny ulo-  
ny jsou po obou stranách páteře  
ve vazivu tukovém dosti volně,  
takže snadno ze své polohy mo-  
hou být posunuty, zvláště u žen.  
stahujících se do tuhých šňůra-  
ček. Pošunuté ledviny nebývají arci  
bez bolesti.

Do ledvin ústí mocné cévy a  
teply, neboť se v nich krev fil-  
truje. Z krve vytlačuje se tu pře-  
bytečná tekutina a přebytké  
soustředí naší stravy, hlavně soli  
a jiné rozpustné látky, již tělo  
musí se zbavit. Nepotřebná  
tekutina — moč — stéká z  
ledvin močovodem do konečníku.  
Ve 24 hodinách vyloučí ledviny  
1½—2 litry moče. Více neb méně  
moče poukazuje na chorobu  
ledvin. Moč je zažloutlá, žlá-  
tečnatá; moč zakalená a usedliny  
v ní jsou důkazem porušení led-  
vin.

Bílkoviny obsahují dusík, kte-  
rý se při jejich rozkladu uvolní  
a tvoří močanu a jiné škodlivé  
sloučeniny, které nejsou-li ledvi-  
nami z těla vyloučeny, působí těl-  
u škodlivě a porušují celou trávu.

Důležité jest proto, aby se led-  
vinám neukládala práce zbytečná,

přílišným pitím a množstvím soli  
kuchyňské, kterouž ledviny jako  
nepotřebnou musejí z těla vymý-  
titi. Dále musíme také přiblížiti,  
bychom potravou správně slože-  
nou napomáhali správné výměně  
látek, by v těle ne se nenahro-  
madiilo, co by ledvinám práci při-  
dávalo.

## Ústrojí zažívací.

Má-li být v těle našem síla a  
teplo, jest třeba, aby se neustále  
tvořily vždy nové a nové sloučeniny  
a opět se rozkládaly, k čemuž  
potřeba vždy nový materiál při-  
váděti. K tomu slouží ústrojí za-  
žívací, které začíná v ústech. V  
ústech se potrava rozkousává a  
mísí se slinami, jejichž účinkem  
škroboviny mění se v dextrin a  
eukr. Beze slin potravy, škrob  
obsahující, špatně se zažívají, ne-  
boť v žaludku bývají s velkou  
obtíží zpracovávány, ba tvoří ne-  
proniknutelné žvance, které po-  
škozujece ústrojí zažívací, odchá-  
zí z těla nevyužitkovány. Čím ví-  
ce v ústech pokrmy rozkousáme,  
tím více vyvinuje se slin a tím  
snáze žaludek potravu k dalším  
účelům připravuje bez velkých  
námah. Pamatujme proto, aby-  
chom si zachovali zdravé zuby,  
chceme-li žaludek uchrániti cho-  
rob.

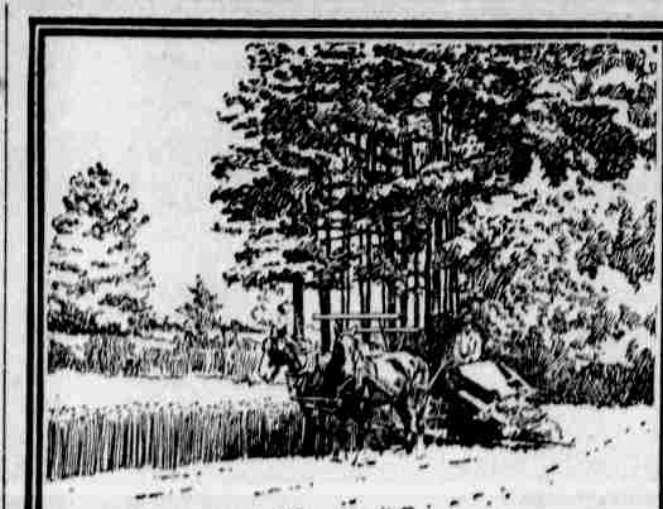
Z úst přechází potrava jícenem  
do žaludku, vaku to hned pod brá-  
nicí, poněkud v levo. V žaludku  
se potrava dále zpracovává; zvlá-  
ště bílkoviny se štěpávají žaludeč-  
ními měni. Ukládáme-li žaludku  
zbytečné práce množstvím jídla  
nebo častým jídelm, potravou ne-  
rozkousanou, slinami neproniknu-  
tou, příliš horkou neb zase příliš  
studenou, žaludek trpí — ochu-  
raví. Také potrava příliš koře-  
něná vyvolává zvýšenou činnost  
žaludku. Zhubnutí účinkuje na  
žaludek nosení šňůračky, pod  
jejímž tlakem žaludek špatně pra-  
cuje a sestupuje poněkud do du-  
tiny břišní, stlačuje tam střeva,  
což jest stav značně trapný.

Ze žaludku kašovitě zpracova-  
ná potrava přechází do tenkého  
střeva, kdež pomocí šťav žláz se  
přeměna potravy úplně dokoná-  
vá. Tak játra, uložená pod brá-  
nicí, hned pod žebry, vylučují  
žluč, která žlučovodem vtéká do  
tenkého střeva, kdež účinkem je-  
jího mění se tuky, na něž sliny a  
žaludeční šťavy vlivu nemají.

Ze střeva střeba se chemicky  
připravená potrava v krev, která  
ji rozvádí do celého těla. Do krve  
musí tedy potrava naše přejíti,  
aby mohla sloužiti tělu. Přehy-  
tečná potrava, nemůže-li však ú-  
strojí zažívacími býti zpracována,  
nepřechází do krve, nýbrž jako  
zbytečná přitřž těla nezužitkova-  
ná odchází z těla. Jest to tudíž  
na povážnou, chováme-li se tak-  
že nešetříme k svému tělesnému or-  
ganismu, svévolně ho poškozujeme  
nesprávnou neb nadbytečnou po-  
travou, což zvláště při nynější  
drahotě diti by se nemělo, aby-  
chom plýtvali tak nešetřně živými  
látkami.

(Pokračování.)

Arna S. z Prahy. — Dokončení.  
— Tedy 14 dní přiděleno mi k zo-  
tavení. Na krátký výlet, jaký  
ehei podniknouti, stačí ten čas ú-  
plně. Loni navštívila jsem s pří-  
teľkou hygienickou výstavu v  
Drážďanech. Bez velkého dlou-  
hého rozmýšlení plán byl brzy se-  
staven. Rozhodly jsme se a jely.  
Moje spolucestovatelka vyznala  
se málo, téměř nic v němčině a tak  
sotvaže jsme byly u cíle a a ná-  
draží vystoupily, bylo mou sta-  
rostí nejdříve vyhledati hotel,  
kdež bychom se ubytovaly a te-  
d po cestě trochu se umyly a očis-  
tily. Ten, který byl nám doporu-  
čen, jsme nenašly, ač jsem se vy-  
ptávala kde jakého strážníka.  
Jinde zas bylo přeplněno. V ho-  
telu "Gotha" jsme pobývaly a  
po té zas jsme se jaly hledat při-  
střeší. Ustanovily jsme se koneč-  
ně na tom, že přespíme jednu noc  
v jednom z největších a nejkrás-  
nějších hotelů v "Bellevue" prá-  
vě proti dvorní opeře. Několik  
pokojů bylo ještě volných, jak  
nám oznámil vozač, přemýšle-  
vratně a poukázal nás na zá-  
mánné bureau, někde v zadních  
chodbách. Zabloudily jsme v té  
špatně dvířích, oken, zradel a kvě-  
tin; vše jako v začarovaném  
zámku, vše samá bílost i světlá  
koberce. Tu i oněd plyšová př-  
dávka v šťavuaté zeleni vábila k



KDYŽ úspěšní farmaři, známí svým důvi-  
pem a prozíravostí, kupují I H C stroje na  
sklizení obilí a sena a nástroje rok od ro-  
ku, jest to naprostý důkaz, že tyto stroje konají u-  
spěšnou službu a rozmnožují příjem farmerů, již  
je kupují. Přičiny proč tyto stroje jsou dobrým ulo-  
žením peněz, proč na polích obilných svážou vše s  
nejmenší ztrátou, ať je vysoké neb krátké, ať stojí  
lži neb je sečené, proč jsou trvanlivé a konají  
dobrou práci rok od roku, jsou příčiny, jež byste  
měli znáti. Vědomost, co pro vás I H C stroje vy-  
konají, je vědomost, jež se vyplácí.

O věcech, v nichž leží společný zájem, žádný ob-  
chodník v této zemi nemá lepší příležitosti k nabytí  
praktických vědomostí o podrobnostech svého po-  
volání než má americký farmer. Jest hojně důkazů,  
že farmaři jsou čtenáři a badatelé v stále rostou-  
cím užívání strojů za příčinou úspory času a práce  
na farmě, za příčinou zvýšené výkonnosti farmer-  
ského dílnictva, za příčinou záhony úrodnosti pů-  
dy a rychlé a laciné sklizení úrody jakékoliv. Vě-  
domost o užívání a ceně farmerských strojů vede  
k ledvinnému studování těchto strojů. Studování a  
srovnávání odhaluje přednosti jakosti. Znalost ja-  
kosti vede k nákupu vysocecených I H C sklize-  
cích strojů a nástrojů, označených jedním z těchto  
jmén:

CHAMPION  
DEERINGMcCORMICK  
MILWAUKEEOSBORNE  
PLANO

Více než půl století zkušenosti jest za výrobou  
těchto strojů. Více než padesátileté dělní pokusy  
a přizpůsobování každému známému stavu roli o  
přích zajišťuje vysokou výkonnost. Tyto stroje  
dokonaleny byly na ten stupeň, že vyhovují s úspě-  
chem každému známému problému ohledně sklizení  
obilí neb sena. Organizace za I H C stroji zabezpe-  
čuje vás proti zbytečným nákladům a nákladným  
odkladům, když sklizení již započala zřizemím skla-  
di pro nenahraditelné části tak se hodící, že vaše  
sklizeň nikdy se nepozdří ani tím, co u jiného stroje  
mohlo by býti vážnou nehoudu neb pohromou.

## INTERNATIONAL HARVESTER COMPANY OF AMERICA

(Incorporated)

Chicago

I H C Service Bureau

U S A

Členem této společnosti můžete získati zdarma všem nejlepší informace o lepším farmářství. Máte-li nějaké zájmy poslat  
našim obilným strojům, strojům od nejzavazlivějších, nejlepšího stá, vyhotovte podrobné dotazy a zašlete je I H C Service  
Bureau, Harvest Building, Chicago, U. S. A.

milému posezení, jinde zas roz-  
košné, malé salony, a konečně  
velký, světlý sál, jehož stěny jsou  
jako jediné ohromné okno od zemi  
až ke stropu s výhledem k vodě.  
To vše zahlédly jsme jen zběžně.  
V největším spěchu a s dechem  
stajenými sply jsme k východu  
a opravdu jsme si oddechly, když  
jsme byly zas venku. Jediná noc  
tam ztrávená, byla by zastavila  
v našem rozpočtu notnou mezeru  
a to my nemohly potřebovat.

Jestě jediný pohled zpět a již  
jsme běžely do Poštovní ulice,  
kdež hotelier, maje rovněž přepl-  
něno, ustrnul se nad námi a od-  
vedl nás do privátních pokojů  
jedné dámy v tomto domě by-  
dliče a ta nám vykazala pěkný  
pokojík se dvěma postelkami za 8  
marků za noc. Největší starostí  
byly jsme tedy zbaveny. Odpole-  
dne prohlédly jsme si výstavu,  
kteráž pro odborníky měla více  
ceny než pro laika, — povečeřely  
jsme tam a večer jsem pak psala  
dlouhou listku, co zatím moje pří-  
telka dávno již spala. Druhý den  
navštívily jsme zoologickou za-  
hradu a v královském zámku  
"Grüne Gewölbe", kde si lze  
prohlédnouti nádherné práce z  
jehtaru a slonové kosti zlatem,  
stříbrem a drahokamy bohatě vy-  
kládané, vesměs to památky, jež  
byly nám z Čech odizeny. Něko-  
lík hodin trávily jsme též v ga-  
lerii obrazů. Nelze ani za krát-  
kou dobu důkladně si prohlédnou-  
ti nesčetné ty originály slavných  
malířů; na sta obrazů pověšeno  
a rozestaveno je kol stěn. Jedině  
obraz Rafaelovy "Madonny" má  
sám o sobě pokojík, v němž do  
příkruhu rozestavená sedátka po-  
slouží divákovi za odpočinek i zá-  
roveň k důkladnému a pohodlné-  
mu prohlédnutí v pravdě mistrov-  
ského díla. Podobně jako přede-  
šlý vystaveno je Makartovo "Lé-  
to", obrovský obraz, před nímž  
jsme také chvíli posedly. Znám-  
ky též zasluhuje Batoniho "Ma-  
dalena", mnohá díla Rubensova,  
Tizianova i j.

O posledním večeru našeho po-  
bytu navštívily jsme dvorní di-  
vlu. Opera "Evanglista" nemá-  
lo se mi líbit, třeba že v řadě ně-  
mecké — v tom umění nerozho-  
duje. Po naší "zlaté kapli" v  
Praze se mi přec jen stýskalo.  
Snad poukž jen zvyk —

Pátý den odjely jsme z Dráž-  
dan do Ústí nad Labem. Po pro-  
hlídce města nastoupila moje pří-  
telka cestu zpět ku Praze, kdežto  
já jela dál k Duchcovu, pak do  
Obřině a konečně několik dní po-  
zdržela jsem se v Lounech. Tam  
často za svého dětství jsem jezdí-  
vala na prázdniny k přátelům,  
kteří bohužel víc než jiji. (Přívod-  
ní chtěly jsme zajet i z Dráždan  
do česko-saského Švýcarska, leč  
nepříznivé počasí odradilo nás od  
této zajímavé cesty.) V Lounech  
smálo se pak na mne sluníčko zas  
celé dny mého pobytu. Bloudila  
jsem rozkošným parkem, dál kol  
řeky, až jsem jednou došla do  
Dobroměřic. V malém tamějším  
hostinci pochtunala jsem si na vý-  
borném venkovském chlebě a má-  
sle. — Má dovolená spěla ke kon-  
ci, nezbyvalo než na zpáteční ce-  
stu pomýšleti. Vítala jsem Pra-  
hu s radostí. Třeba že nemá uli-  
ce asfaltované jako Drážďany,  
ani kromě jednotlivých domů ce-  
lé ulice květinami zdobené, pře-  
nad všeska jiná města je mi milá  
ta moje Praha — má kolébka.  
Žádnou památku jsem si z cesty  
té nepřivezla kromě malé sklen-  
ky s kovovým podstavcem Dráž-  
dany znázorňující. Bylo možno  
nakoupiti hodně laciných věcí,  
ale nenávidím sebe menší zava-  
zadlo nebo balíky a pak levnost  
koupěných předmětů nie nepro-  
spěje naší kapse, když na hrani-  
cích věci ony vyvolávají. Moje pří-  
telka koupila pro své neteře ně-  
kolik hraček a když na cestě v  
Podmokli zamračený úředník,  
chtě do balíku nahlédnouti, papír  
natřhl a z něho udivněnma, mo-  
drýma očkami na svět zírala rů-  
žová, buclatá tvářička dětské  
loutky, nezdrželi se přítomní smí-  
chy. Mně vůbec po celou cestu  
dávilo se znamenitě a veselá ná-  
lada mne ani na chvíli neopustila.  
Za to má družka div že časem sl-  
zečně neronila, musela jsem ji vše-  
možně rozveselovat. To je tak,  
když cestujeme s někým, kdo je  
zamilován a k tomu snad ještě ne-  
šťastně. Neud nad volnost a svo-  
bodu!

Potud mé stručné vzpomínky  
na loučnou dovolenou; kam letos  
zabloudím, rozhodnou mé finance  
a počasí.

Končím s pozdravem na vaše  
nou pl. pořadatelku i etěné šte-

nárky. Jestliže jsem některou z  
nich nudila dnes svým povída-  
ním, prosím o prominutí.

Lillian A. Proskovec, Bruno,  
Nebr. — Čtená redakce a milé  
dopisovatelky! Osměluji se napsa-  
ti též několik řádek do milého mi  
"Pokroku", jestli etěná pořada-  
telka dovoli. Než nevím, nepřijde-  
li dopis můj do koše a jestli to vů-  
bec přečtete, neb česky moe psáti  
neumím, ale čisti mohu dosti do-  
bře. Do české školy jsem chodit  
nemohla, protože na farmě vždy  
vždycky dost práce a tak na če-  
skou školu času nezbylo a musila  
jsem se česky učít sama od se-  
be. (A píšete, slečinko, velmi hez-  
ky. Píšte jen častěji a velice nás  
tím potěšíte. Pozn. poř.) Tak jak  
se všechno máte a jak se Vám lí-  
bí letošní rok? Počasí zde máme  
dostí pěkné, teď však právě začí-  
nají ony aprílové větry, ale dou-  
fám, že nebudou dlouho trvat. —  
Sle. Marie Hotovecova, přijmi mou  
upřímnou soustrast nad ztrátou  
své milované rodičky. Zároveň ti  
přeji, abys veliký žal svůj překo-  
nala a statečně nastoupila místo  
své drahé matičky a abys uchrá-  
něna byla všeho dalšího neštěstí.

Tvé milované matce přeji lehké  
odpočinutí! — Milá Teto, bylo mi  
Vás velice líto, že jste měla s ru-  
kávky takovou smůlu. Ale jen  
když to dopadlo vše tak dobře a  
můžete mundur ten nositi. Tak to  
obvyčejně bývá — čím člověk více  
chvátá, tím to je horší. — Tak už  
nám nastala ta zahraniční práce,  
— člověk ryje a sází od rána až do  
večera a ještě se mu času nedo-  
stává. Moje maminka toho už má  
dostí nasázeno, ale nevím, jak to  
poroste, neb je podivné počasí. A-  
le to víte, na květiny nezapomně-  
la, neb ty jsou jí nade všecko. —  
Měly byste viděti její muškáty,  
gerania všech barev — vyhlíží to  
opravdu jako ve sklenici. Na  
šalvěji (sage) jest plno malých  
zelených bráček a tu bych láda-  
la některou etěnou dopisovatelku  
o laskavé sdělení, jak nejlépe rost-  
linu tu bráček zbavit, začel ji  
předem srdečně děkuji. Opatro-  
vat květiny jest nejlépeš zábavu  
mé matky a mně zase nejvíce té-  
ší ruční práce. Prozatím končím,  
aby se dostalo místa i pro dopisy  
jiných draze, co nejdříve přijdu  
však zase. Srdečný pozdrav et  
redakci i milým dopisovatelkám.

VĚDOMOST,  
jež se vyplácí